

PERGUNTAS Y RESPONSTAS SOBRI

stafilokokus doradu rezistenti a metasilina (MRSA)

Kuzê ki é MRSA?

MRSA é un tipu di batéria ki é rezistenti a alguns tipu di antibiotiku. Pa konprendi MRSA é inportanti pa sabi ki batéria **stafilokokus doradu**, ta txomadu muitas vezis di “stafilokoku” pamodi MRSA é un tipu di stafilokoku.

What are stafilokoku?

Stafilokoku é un batéria ki ta sta na peli o naris di algen saudavel.

Serka di 25-30% di populason di Stádus Unidus ta ten stafilokoku na korpu kalker ora.

Stafilokoku senpri ta fazi algen doensi?

Nãu. Txéu algen ta ten stafilokoku na ses naris o peli pa un periudu di tenpu y ka ta nen sabi si es te-l. Es ka ta ten infeson di peli. El ta txomadu di “kolonizason.”

As vezis, stafilokoku podi kauza infeson, espesialmenti espinha, bolha o otus prublema na peli. Es infeson maior parti di ves ta ten pus, y podi kosa o xinti kenti. Okaziunalmenti, stafilokoku podi kauza infeson mas seriu.

Modi ki stafilokoku ta pasa?

Stafilokoku ta transmitidu na kontaktu diretu peli-ku-peli, sima dà monzada, luta, o otu kontaktu diretu ku peli di otu pesoa. Stafilokoku tanben ta pasa si tokadu na kuzas ki foi tokadu pa un algen ku stafilokoku, sima tuadja konpartilhada dipos di banhu y sekadu, o na iquipamentu di jinaziu o na kanpu.

Infeson stafilokoku ta kumesa kunadu stafilokoku ta entra na peli atraves di un korti, aranhon, o otu kebra di peli. Algen ku infeson na peli – ki ta duê, espinha intxadu, bolhas, y broteja, pur izenplu – devi ten txéu kuidadu pa ivita pasa ses infeson pa otu algen.

MRSA é diferenti di otus stafilokoku?

Sin. MRSA é diferenti di otus stafilokoku pamodi el ka podi ser tratadu ku alguns antibiotiku. Kuandu antibiotiku é nesesariu pa kura un infeson di MRSA, antibiotiku kuretu ten ki ser uzadu. Si antibiotiku kuretu ka for uzadu, tratamentu podi ka trabadja.

MRSA é sima otu stafilokoku na kuazi tudu forma.

- MRSA podi ser karegadu na peli o na naris di algen saudavel, y frekuentementi ka ta kauza infeson k-es podi fika duenti.
- El podi kauza infeson na peli ki ta pasa sen kalker tratamentu mediku.
- El é transmitidu sima otus stafilokoku.
- Sintomas é mesmu ki otus infeson stafilokoku.

MRSA as vezis ta txomadu pa un palavra, “mersa,” o fladu tudu kes kuatu letra, “M-R-S-A”

Kal ki é sintomas di un infeson kauzadu pa stafilokoku?

Espinha, broteja, bolhas xeiu di pus, espesialmenti kuandu kenti, dulurozu, vermelhu o intxadu, podi signifika ki nho/a teni infeson di peli stafilokoku o MRSA.

Okaziunalmenti, stafilokoku podi tanben kauza problemas mas seriu sima ferida infetadu, infeson sanguínu y pneumunía. Sintomas podi inklui febri altu, inxasu, kentura y dor a volta di ferida, dor di kabesa, fadiga, y otus.

Kuzê k'in devi fazi si N ta atxa ki un teni un infeson di peli stafilokoku?

Manti aria linpu y seku. Konsulta ku nhos dotor, espesialmenti si infeson é grandi, dulurozu, kenti kuandu tokadu n-el, o ka ta sara el sô

Modi ki dotor ta sabi ki N ten un infeson MRSA?

Uniku forma di fla diferença entri MRSA y otu infeson stafilokoku é ku testi di laboratoriu. Testi di laboratoriu ta djuda nhos dotor disidi ki antibiotiku devi ser uzadu pa tratamentu, si tratamentu ku antibiotiku é nesesariu. Nhos dotor ta jeralmenti kodji ku un kotoneti, un amostra di un aria infetadu. Amostra ta ser enviadu pa stafilokoku. Sangi y otus likidu di korpu podi ser testadu pa stafilokoku.

How are MRSA infections treated?

Maior parti di infeson di MRSA na peli podi ser tratadu ku bon kuidadu di ferimentu y peli, lavandu mon dipos ki nhos toka aria ki nhos sta ta kuida d-el, deitandu fora kuidadozamenti pensu kurativu y dexandu nhos korpu sara.

As vezis tratamentu ta rekiri uzu di antibiotiku. Testi di laboratoriu ta djuda nhos dotor desidi ki antibiotiku podi ser utilizadu pa tratamentu, si tratamentu ku antibiotiku é nesesariu. Si es pasa antibiotiku, é inportanti uza medikamentu sima akonselhadu a nãu ser ki dotor fla nhos pa para. Si infeson ka midjora dipos di alguns dias ki nhos bai konsulta ku nhos dotor, kontakta nhos dotor di novu.

Modi ki N podi previni un infeson stafilokoku?

- Lava mon senpri é midjor forma pa ivita kontajiu di stafilokoku, inkluíndu MRSA. Manti mon linpu lavandu es senpri ku sabo y agua morna o uza likidu dizinfetanti di mon, espesialmenti kuandu nhos toka na peli di otu algen.
- Manti korti y aranhon linpu y kubertu ku pensu kurativu até ki es sta kuradu.
- Ivita kontaktu ku ferida di otus pesoas o pensu kurativu.
- Ivita konpartilha kuzas pesual sima toalha, eskova di denti, y lamina di barbía. Konpartilha kes kuzas podi transmiti stafilokoku di un algen pa otu.
- Manti bu peli saudavel, y ivita peli seku prinsipalmente duranti invernu. Peli mas saudavel ta djuda manti stafilokoku di superfisie di peli lonji di kauza infeson baxu di nhos peli.
- Kontakta nhos dotor si nhos ten un infeson di peli ki ka sta ta midjora.

**Pa mas informason sobri MRSA,
Vizita site di internet di MDPH na www.mass.gov/dph**